



日本人会会報 ウキウキゴールドコースト 第 118 号 (35 期 6 月号)

発行元：ゴールドコースト日本人会
火・木 9時～1時
E-mail：info@jsgc.org.au
WEB：www.jsgc.org.au
Po Box 4733, Robina Town
Centre, QLD 4230

会員のみなさま

朝、晩が冷たく感じる季節になりました。

私は犬を飼っているので朝の散歩が日課なのですが、寒い季節はベッドから出て着替えをするのが億劫になります。でも天気のいい朝は空気もピンと張って澄んでいて外に出て陽が登って来ると、とても気持ちのいいものです。

さて、6月に入り年度末で忙しくされている方も多い事と思います。この年度末できちんと締めて翌年度に持ち越さないようにしたいです。日本人会の年次総会を6月24日（土）にロビーナコミュニティセンターで行います。

既に会員数の1/3以上のデジタル委任状返信を頂いておりまして、会員の皆様のご協力本当にどうもありがとうございます。総会には在ブリスベン日本国総領事にご出席を賜り、日本人会及び補習授業校の収支、予算案の報告、監査報告、来期の役員選出が議案となっております。

日本人として地域社会に貢献し、会員の皆様から信頼して頂けるように誠意をもった対応を心掛けたいと思っております。

皆様のご要望すべてにお応えするのは非常に難しい事ですが、こういうサービスがあったらいいのになあ、などの日頃感じている事などをお気軽にお知らせ下さい。

これからもよろしくお願い致します。

ゴールドコースト日本人会 副会長 棚橋あけみ

主要連絡先

緊急電話：000（救急車 Ambulance-アンビュランス、警察 Police-ポリス、消防車 Fire-ファイヤー）

緊急以外の警察 Police Link-ポリスリンク：131444

在ブリスベン日本総領事館 電話：07 3221 5188

住所：Level 17, 12 Creek Street, Brisbane QLD 4000

<http://www.brisbane.au.emb-japan.go.jp/japanese/index.htm>

クイーンズランド州政府は、英語を話さない方のための電話通訳サービスを提供しています。

オーストラリア国内からの電話

13 QGOV (13 74 68) にダイヤルして、[Translating and Interpreting Service](#)

(翻訳・通訳サービスをご希望の旨お伝えください)

今月号目次

1. 副会長挨拶
- 2-3 出張領事サービス/会長公務報告
球技大会報告
- 4 JFD スポンサー募集
- 5 年次総会 シニアスマホ勉強会 お知らせ
- 6 オンライン医療サービス
- 7 6月7月の星読みメッセージ
- 8 同好会リスト
- 9 法人会員 リスト

次回のゴールドコースト領事出張サービスは7月11日（火）です

時間：10：30-12：00 13：30-15：00

※急な変更もありえます。必ずご自身で直接領事館にご確認ください。

場所：ロビーナコミュニティセンター内、1階会議室

Robina Community Centre, 196 Robina Town Centre Dr, Robina, QLD, 4226

※受付開始時間（10：30、13：30）になりましたら、番号札をお配りいたしますので、なるべく受付開始時間以降にお越しいただきますよう御協力願います。

※なお、旅券の申請と交付の受付時間内は以下のとおりです。その他の書類の申請受領は午前（10:30～12:00）及び午後（13:30～15:00）の双方で受け付けます。

旅券の申請受付: 10:30～12:00

旅券の交付受付: 13:30～15:00

詳しくは 直接ブリスベン日本国総領事館までお問い合わせください。

在ブリスベン日本国総領事館 領事班

【代表電話】:07-3221-5188（電話受付時間 09:00～12:30、13:30～17:00）

【FAX】:07-3229-0878

【電子メール】:consular@bb.mofa.go.jp

ウェブサイト https://www.brisbane.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/visa_goldcoast.html

安藤会長 公務報告

5月3日 QJCCI（Queensland Japan Chamber of Commerce Industry）の合同ミーティングに参加。参加者 QJCCI 会頭 ホワイトクロス氏、日豪交流会 デイビッド氏 他。
Zoom Meeting。

8月に行われる Japan Week の、8月17日に Japan Community が一堂に会する夕食会について話し合う。

5月4日 Toyota Hydrogen Road Show。（日本名 Toyota オーストラリア 水素啓蒙 イベント）
ブリスベンの Exhibition Centre へ 棚橋副会長と出席。

- 5月9日 トレス海峡の木曜島の日本人コミュニティに関する Online セミナー参加
講師 University of Queensland 永田先生
- 5月15日 ロビーナ高校で、JFD のインスペクションに参加。
- 5月18日 Southport Business Leaders Breakfast with Prof. James St. John に出席。
- 5月20日 パワーなでしこ 女性のDV セミナーに出席。
場所： グリフィス大学 ゴールドコースト キャンパス
- 5月24日 在ブリスベン日本総領事館に新しく就任された 胡摩窪総領事を、ほかの日本人関連団体（Japan Club of Brisbane 清水副会長、ゴールドコースト日本商工会議所 砂川会頭、ブリスベン青年団 ヒンズ 団長）と共に訪問。 住友領事も同席。

球技大会 報告

5月20日（土）に、ロビーナ高校で日本人会主催の球技大会が行われました。当日は気持ちのいい秋晴れでおよそ150名近くの方々に参加していただき、楽しい1日を過ごすことができました。

ドッジボールは 子ども部門と大人部門（小学高学年以上）の二つのコートに分かれ、子供たちだけでなく大人たちも真剣に参加していました。フットサルは大人と子供の合同で行われました。バスケットボールのコートを使った3オン3では、色々なチームが参加し、会員以外や、オーストラリア人チームの参加もあり、盛り上がりを見せました。

日本人会が主催する球技大会は2016年に開催して依頼のイベントで、イベント担当のスミス理事を中心に企画され、皆さんと安全に楽しく行うことができたこと、ここに改めて感謝します。



ジャパン&フレンズデー

スポンサー大募集！

今年のジャパン&フレンズデーは 9月23日（土）です。これに先立ち、スポンサーを募集します。

今年はスポンサー特典をさらに充実！

これを機会に、ご自身のビジネスをジャパン&フレンズデーで拡散されてはいかがでしょうか。ゴールドコーストの日本人コミュニティと一緒に盛り上げていきましょう！

スタンダード: \$250 Company name will be on our homepage and Facebook with link.
会社名がウェブサイトとフェイスブックで掲載されます。

シルバー: \$500 **Standard plus** company logo on Japan & Friends Day poster.
Your business will be also introduced by MC during Japan and Friends Day.
スタンダード特典プラス 会社のロゴがジャパン&フレンズデーのポスターに掲載されます。また、ジャパン&フレンズデーの当日にMCのビジネス紹介もされます。

ゴールド: \$750 **Silver plus** free booth at Japan & Friends Day
ジャパン&フレンズデーに無料ブースが出せます。（無料ブースは先着順ですの
でお申込みはお早めに！）

プラチナ: \$1000 **Gold plus** event partner and annual corporate member
ゴールド特典プラス イベントパートナーとして認定され、日本人会の法人会員になります。（日本人会法人会員の特典についてはオフィスまでご確認ください）

スポンサーについてのお問い合わせは日本人会オフィスまでメール（info@jsgc.org.au）でご連絡ください。申込用紙をお送りします。

申込受付 7月31日 締め切り

その他の募集要項については JFD 実行委員が別途発表していきます。

Facebook “Japan & Friends Day” で最新情報をアップデートされますので、ご確認ください。

年次総会のお知らせ

ゴールドコースト日本人会の年次総会が以下の日程で行われます。リンクでの出欠席がまだの方は、下記 Google form のリンクより出席あるいは委任状の登録をお願いします

<https://forms.gle/xLbyF3dyfEKASpzD7>

6月12日（月）までに必ずご登録をお願いします。

欠席の方、必ずリンクから委任状を提出願います。

出席希望の場合、お部屋の人数制限があります。早めにご連絡ください。

1. 日 時 6月24日（土）午前10時より
2. 場 所 ロビーナコミュニティセンター Meeting Room 2.2
（日本人会のオフィスと同じフロアになります。エレベーターをご利用いただけます。
住所 196 Robina Town Centre Drive Robina 4226
3. 議 題 活動報告、会計報告、第35期理事の選出等

シニア スマホ勉強会 7月の予定

ゴールドコースト日本人会では、毎月1回 シニアの人たちのためのスマホ勉強会をおこなっています。日本人会シニア会員（65歳以上のかた）は無料で参加できます。会員以外の方は\$20で参加可能です。ご興味のあるシニアの方がいらっしゃいましたら、是非ご紹介ください。

開催日 7月14日（金）

場 所 ロビーナコミュニティセンター Room 2.2 （エレベーターがご利用できます）

新規の方は前もって予約が必要です。日本人会までメールでお申込みください。（電話でも受けつけております）

info@jsgc.org.au あるいは 07 5575 7220 (火、木 午前9時から午後1時まで)

オンライン医療サービスについて

ゴールドコースト日本人会に、日本人医師によるオンライン医療サービスの情報が寄せられました。

「ヨクミル」という機関は、あくまで相談を受けるサービス提供をするのみで、実際に医療行為は行いません。オーストラリアの医師の説明がよくわからない、日本語で第三者としての専門家の意見を聞きたいなど、という場合に有料でそのサービスを受けることができます。

こちらのサービスの利用にあたっては、ご自身の判断で登録をされてください。また、この機関に関するご質問は直接、「ヨクミル」にお問い合わせください。

ヨクミルのサービスについては、以下の紹介文をご参照ください。

新進の不調や医療の不安は、ヨクミルで日本人医師に相談しましょう！

ヨクミルは、海外で活躍する日本人のためのオンライン医療相談サービスです。
PC やスマホアプリを利用して、自宅などから気軽に日本人医師に相談できます。

医療に関してこんな悩みはありませんか？

- ・専門医に診てもらうまで時間がかかる
- ・現地の医師との会話が難しい
- ・健康診断の結果が気になる
- ・市販薬の選び方が分からない
- ・日本ではどんな治療をするのか知りたい



150 人以上の日本人医師が相談相手

内科、外科、小児科、神経内科、整形外科、耳鼻咽喉科、皮膚科、眼科、歯科、精神科（メンタルヘルス）など、約 35 の相談科に 150 人以上の相談医が在籍しています。世界中にいる日本人医師から選べるので、時差を気にせず利用できます。

今なら 1,000 円クーポンプレゼント！

いざという時に慌てないよう、登録だけしておくで安心です。1,000 円分のクーポンを差し上げます。下記より無料で登録できますので、お気軽にお申し込みください。

<https://yokumiru.jp/>

会員登録はこちらから <https://yokumiru.jp/register/>

6月7月の 星読みメッセージ

by Lisa (GC日本人会 家族会員)

www.hoshiyomilisa.com

牡羊座 3月21日～4月19日生まれ

気分転換のお出かけを多めに。ホットヨガやチャイ、スパイスたっぷりのインドカレーがモチベーションアップのお助けに。

牡牛座 4月20日～5月20日生まれ

家族からのアドバイスに耳を傾けてみてね。自分ではピンとこなくても、試してみたら大好きになるかも。

双子座 5月21日～6月20日生まれ

3年後の自分をイメージして、夢や目標を書いてみましょう。その紙はパスポートに挟んで保管しておいてね。きっと叶うよ。

蟹座 6月21日～7月22日生まれ

今の自分のスキルをワンランクアップするために、学びを深めるアクションを。

獅子座 7月23日～8月22日生まれ

1品持ち寄りパーティーやイベントを企画してみてね。あなたのホスピタリティーの高さが輝く時です。

乙女座 8月23日～9月22日生まれ

あなたの経験が他の人の役に立ちます。マニュアルを作ったり、説明をしてあげる時間を作ってみてね。

天秤座 9月23日～10月22日生まれ

保険、携帯の契約などの見直しを。資産形成、投資やスーパーについて学んでみると、センスを発揮するかも。

蠍座 10月23日～11月21日生まれ

あなたの魅力があふれ出す時。お誘いは断らずに。「本当にそう思ってる？」なんて考えずに、素直に褒め言葉を受け止めてね。

射手座 11月22日～12月21日生まれ

アロマオイル、ブッシュフラワーエッセンス、クリスタルを日常使いすることがチャンスを引き寄せる秘訣。

山羊座 12月22日～1月19日生まれ

6月22日の冬至を過ぎた頃から、「さすが！」と評価してもらえる場面が増え、ゆとりが生まれます。頑張った自分にご褒美を。

水瓶座 1月20日～2月18日生まれ

肌触りのいいルームウェアと毛布を新調して、週末はお家でどっぶりドラマを観よう。エネルギーチャージの時間を大切に。

魚座 2月19日～3月20日生まれ

友人のSOSに緊急出動することが多くなるかも。優しい気持ちを大切に過ごす、優しさが返ってくるよ。

同好会リスト

同好会名	責任者	問い合わせ先	曜日・時間	費用
釣り	釣り世話係会	5575-7220 (会館) 9:00-13:00 (火,木)	毎月第3木曜日 サウスポートのわいわいダイニング	実費
よさこい舞人	世話役係	gcyosakoi@gmail.com www.facebook.com/gcyosakoimaito	隔週土曜日 14:30-16:00 Nerang Bicentennial Community Centre 練習日に関してはまずはメールでご確認下さい。	\$12/回
和太鼓 翔 (子ども和太鼓)	櫻野 陽子	gcwadaikosho@gmail.com https://www.facebook.com/wadaikoshogol dcoast/	毎週 月曜日 16:00-18:00 Mudgerraba Music Centre	1ターム (3ヶ月分) \$100
フラダンス同好会	ホワイト 裕美	be.haumana@gmail.com	成人一般クラス 隔週土曜日 9:30~11:30 Pacific Pines Community Hub 成人一般&シニアクラス 隔週月曜日 13:00~15:00 Nerang Bicentennial Community Centre	1回\$15
ジャパニーズダンス舞	マディソン克美	katsumimaddison@gmail.com	場所:Robina Community Centre 毎週金曜日 時間:17:00~18:30	1回\$10
Japanese Club	リス 典子	japaneseclubgc@gmail.com https://www.facebook.com/JapaneseClubGC/	場所 Robina Community Centre 隔週 土曜日 時間:14:00~15:00	1ターム\$50 (5回分)



- ゴールドコーストの日系ホテル
- 交通の便がよく静かな環境
- オーギーにも人気のサーモン和朝食
- 無料で使えるランドリールーム有

清潔感あふれるお部屋へ
スタッフが笑顔でお出迎えます。



Woodroffe Hotel Gold Coast

22 White Street, Southport QLD 4215

07 5655 0465

<http://woodroffehotel.com.au>

日本語直通 emikog@woodroffehotel.com.au

0414 933 897 ゴトウ まで




GC 日本人会 法人会員 協賛会社リスト

カテゴリー	会社名	会員向け 特典対象
ファイナンス	ブリス洋子公認会計士事務所 www.ybabs.com.au 07 5667 9245 担当: ブリス洋子 info@ybabs.com.au	日本人経営の会計事務所。 個人タックスリターン、スーパーアニュエーション返金申請、法 人事業税、消費税申告、財務諸表作成、記帳トレーニン グ、ペイロール、給与管理、節税対策、事業設立。 日本人会会員には初回のご相談 30 分まで無料。 希望者にはメルマガ配信。
法律	ハーディング法律事務所 www.hardinglegal.com.au 07 5630 3877 yh@hardinglegal.com.au	サウスポートにある法律事務所です。 不動産/ビジネス売買/オフィスリース/遺言書/委任状作成 /相続税手続きを主に、日本語で法律サービスを提供して います。 日本人会会員の方には 初回メールまたは電話相談無料 受付
エクササイズ	Zumba with Kaz 0414-662-917 KAZ (和子) kazukohey65@gmail.com	マイアミビーチと パームビーチの室内ホールで 1 時間の エクササイズ! 予約なしで、どなたでもご参加いただけます。 詳細は日本語で お問い合わせ下さい。テキストメッセージ も受け付けております。
宿泊	Woodroffe Hotel https://woodroffehotel.com.au/ 07 5655 0465 emikog@woodroffehotel.com.au	サウスポートに新しくできたホテルです。トラムの駅、オーストラ リアフェア、ブロードウォータに近く、清潔で現代的な雰囲気 が漂うお部屋です。お友達やご家族の滞在には是非ご利用 ください。 日本人会員には 10%割引サービスがあります。

その他 法人会員リスト


ワイドエステート (不動産業) wide-estate.com.au 07-5647-3719	不二マート (日本食料品店 サウスポート) Shop 1, Southport Park Shopping Centre, Ferry Rd, Southport 07-5591-6211	スシトレイン (飲食店) http://sushitrain.com.au/
---	---	---



泉州弁護士 ハーディング裕子


弁護士選択時のポイント

- 1 迅速対応
- 2 安心の弁護士固定費用
- 3 不動産売買やリース・相続手続きの取り扱い件数は大多数で経験豊富
- 4 日本の習慣を踏まえ日本人弁護士による日本語アドバイス
- 5 二国の法律・税法の豊富な知識
- 6 専門家 (銀行・税理士・会計士) の有力なネットワーク
- 7 頻繁な国内外セミナー活動
- 8 実務経験18年の実績



Harding Legal
ハーディング法律事務所

<お問い合わせ>
Email: yh@hardinglegal.com.au
携帯: +61 421 779 164 まで
オフィス電話: +61 7 5630 3877
ウェブサイト: www.hardinglegal.com.au
オフィス住所: 2707 Level 7 Southport
Central Commercial Tower 2,
5 Lawson Street Southport QLD 4215



YouTube 泉州弁護士ハーディング裕子のリーガルチャンネルでは、オーストラリア経済やビジネス、不動産事情等幅広くお話ししています。